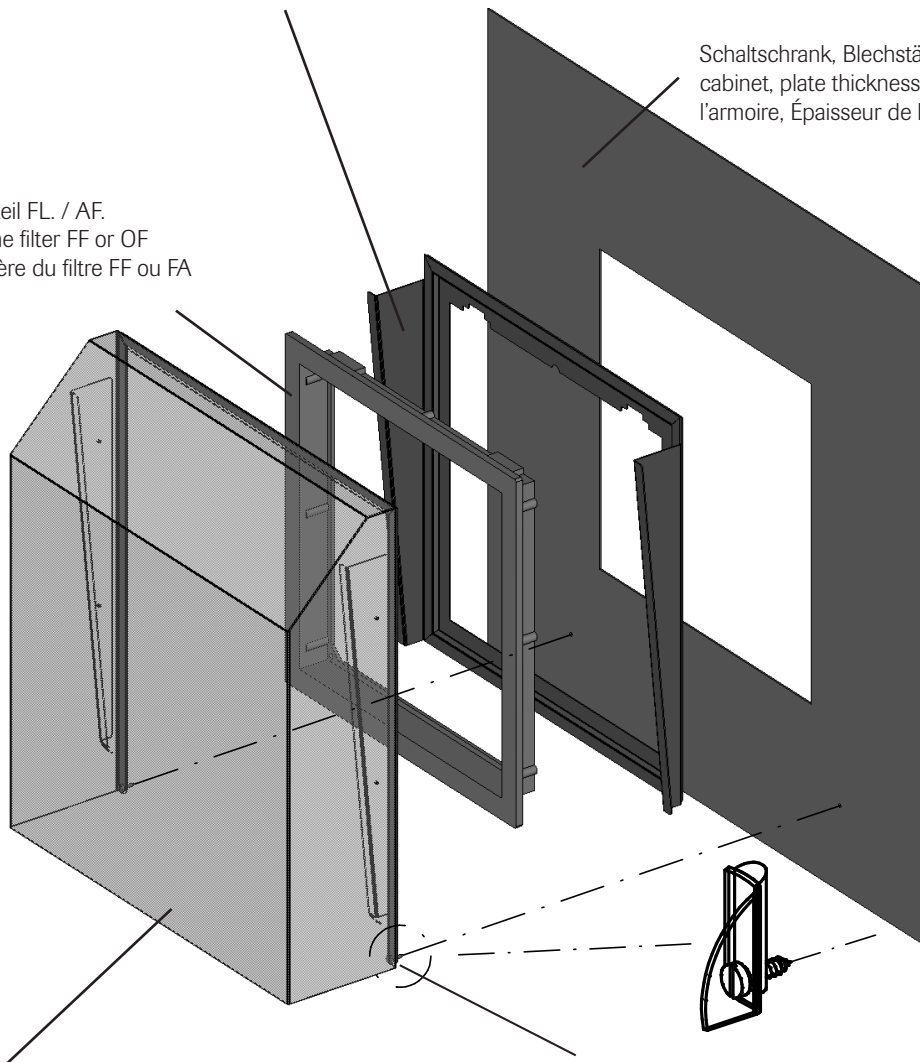


1. Halteblech mit Dichtung, mit Fix-Filterlüfter FL. oder Fix-Austrittsfilter AF. am Schrank-Ausbruch festklemmen.
1. Clamp the holding plate with seal with the fix-filter fan (FF) or outlet filter (OF) to the opening in the cabinet.
1. Maintenir le ventilateur à filtre à la tôle avec du joint (FF) ou filtre de sortie (FA) à la découpe de l'armoire.

Filterrückteil FL. / AF.
Back of the filter FF or OF
Partie arrière du filtre FF ou FA



2. Haube mit Dichtung, von oben über Halteblech bis zum Anschlag schieben.
 2. Push the hood with seal down as far as it will go over the holding plate.
 2. Glissez le capot avec le joint par le haut jusqu'au bout.
3. Bei Bedarf kann die Haube mittels Schraube M4x12mm unten rechts gegen Abnehmen gesichert werden.
 - a) Haube aufsetzen, Bohrloch am Schrank markieren.
 - b) Haube abnehmen, Bohrung Durchmesser 3,2mm und Gewinde M4 in Schrankblech einbringen.
 - c) Haube aufsetzen, mit Schraube M4x12mm sichern.
3. If necessary, the hood can be fastened with screw M4x12mm to prevent it from being removed.
 - a) Attach the hood and mark the drill hole on the cabinet.
 - b) Remove the hood, drill a 3.2mm diameter hole and thread M4 into the cabinet plate.
 - c) Attach the hood and secure it with screw M4x12mm.
3. En cas de besoin, le capot peut être sécurisé au centre de la vis M4x12mm en bas à droite.
 - a) Posez le capot, marquer la découpe à l'armoire.
 - b) Enlevez le capot, faire le perçage diamètre 3,2mm et le filetage M4 dans l'armoire.
 - c) Posez le capot et fixez avec la vis M4x12mm.

Bitte beachten:

Die Montagereihenfolge gemäß Montageanleitung Fix-Filterlüfter und Austrittsfilter (3159-0128-00-77) ist einzuhalten!

Please note:

The assembly sequence according to the installation instructions Fix-filter and exhaust filters (3159-0128-00-77) must be observed!

Se il vous plaît noter:

La séquence d'assemblage selon les instructions d'installation Fix-filtre et d'échappement (3159-0128-00-77) doit être respectée!



häwa GmbH
 Industriestraße 12
 D 88489 Wain
 Tel. +49 7353 98460
 Fax +49 7353 1050
 info@haewa.de
 www.haewa.de

D 08451 Crimmitschau

Sachsenweg 3
 Tel. +49 3762 95271/2
 Fax +49 3762 95278
 vertrieb.c@haewa.de

D 47167 Duisburg

Gewerbegebiet Neumühl
 Theodor-Heuss-Str. 128
 Tel. +49 203 346530
 Fax +49 203 589785
 vertrieb.d@haewa.de

D 63477 Maintal
 Dörnigheim

Carl-Zeiss-Straße 7
 Tel. +49 6181 493031
 Fax +49 6181 494003
 vertrieb.rm@haewa.de

A 4020 Linz

Schmachtl GmbH
 Pummererstraße 36
 Tel. +43 732 76460
 Fax: +43 732 785036
 office.linz@schmachtl.at

CH 8967 Widen

häwa (Schweiz) ag
 Gyrenstrasse 5a
 Tel. +41 43 3662222
 Fax +41 43 3662233
 info@haewa.ch

DK 6400 Sonderborg

Eegholm A/S
 Grundtvigs Allé 165 - 169
 Tel. +45 73 121212
 Fax: +4573 121213
 eegholm@eegholm.dk

E 48450 Etxebarri

haweia ibérica, s.l.
 Poligono Leguizamón
 Calle Guipuzcoa, Pab.9
 Tel. +34 944 269521
 Fax: +34 944 261087
 haweia@ctv.es

F 67600 Sélestat

häwa France Sarl
 22, Rue Roswag
 Tel. +33 6 72713309
 info@haewa.fr

I 88489 Wain

häwa Italia
 Industriestraße 12
 Tel. +49 7353 9846115
 Fax +49 7353 1050
 info@haewa.it

NL 7500 AC Enschede

häwa Nederland B.V.
 Postbus 136
 Tel. +31 53 4321835
 Fax +31 53 4303414
 info@haewa.nl

SE 88489 Wain

häwa Schweden
 Industriestraße 12
 Tel. +49 7353 98460
 Fax +49 7353 1050
 info@haewa.se

SE 192 79 Sollentua
 (only for tools)

Nelco Contact AB
 Bergkällvägen 29
 Tel. + 46 8 7547040
 Fax +46 8 7548051
 info@nelco.se

USA Duluth, GA 30097

haewa Corporation
 3768 Peachtree Crest Drive
 Tel. +1 770 9213272
 Fax +1 770 9212896
 info@haewa.com

RUS 88489 Wain

häwa Russland
 Industriestraße 12
 Tel. +49 7353 9846 169
 Fax +49 7353 1050
 edgar.getz@haewa.de



SCHRANKSYSTEME



X-FRAME



GEHÄUSE



ZUBEHÖR



KLIMATISIERUNG



LEITUNGSKANÄLE



SONDERBAUTEN



WERKZEUGE